

M. Paulin Blanc, bibliothécaire de la ville de Montpellier et savant archéologue, et M. Laurens, artiste distingué, collaborateur de M. le baron Taylor, ont récemment découvert, sur les feuillets de garde d'un manuscrit du dixième siècle, venant de l'abbaye de Saint-Benoît d'Aniane, une prose ancienne ayant, selon toutes les apparences, inspiré plus tard la fameuse prose *Dies iræ*, qui en reproduit évidemment quelques réminiscences. Ainsi, cette terrible et magnifique inspiration du génie d'un pauvre franciscain du treizième siècle, Thomas de Celano, cette inspiration qui semble le jet spontané du pindarisme chrétien, ne serait par originale; elle ne serait que la paraphrase, le développement perfectionné d'un type jusqu'à ce jour inconnu. Voilà la question que soulève la découverte dont il s'agit ici, et sur laquelle les érudites seront appelés à // 188 // se prononcer lorsque cette découverte sera rendue publique. La notation de la prose dont nous parlons se compose de divers groupes de points placés à différentes hauteurs au-dessus du tracé des paroles. MM. Laurens et Paulin Blanc ont relevé ce morceau dans son entier; il forme vingt-deux strophes en prose poétique, écrites à longues lignes, à travers lesquelles on reconnaît, de loin en loin, le retour des rimes. Il est déparé par quelques incorrections de style comme plusieurs fragments adoptés par la liturgie latine; mais le mouvement en est biblique, très-relevé, et radouci à chaque strophe par un ton élégiaque qui se reproduit d'une manière uniforme et périodique. L'écriture, dont il serait peut-être difficile aujourd'hui de donner un *fac-simile* exact, mais que nous pourrions juger bientôt d'après un calque fidèle; l'écriture paraît devoir appartenir à la forme graphique *franco-saxonne* qui a précédé de plus d'un demi-siècle la forme *Caroline*, dite *renouvelée*, et assure conséquemment à la notation musicale, tracée simultanément avec les paroles, une date antérieure au dixième siècle.

Voici, au surplus, le commencement de cette prose, que l'on pourra confronter avec le début du *Dies iræ*:

Audi, tellus, audi, magni maris limbus,
Audi, homo, audi, omne quod vivit sub sole:
 Veniæ propè est dies,
Iræ supremæ dies invisæ, dies amara,
Quà cælum fugiet, sol erubescet,
Luna mutabitur, dies nigrescet,
Sidera super terram cadent.
Heu miseri! Heu miseri! Quid, homo,
Ineptam sequeris lætiam?
Benè fundata hactenùs mansit terra, etc., etc.

Nous engageons vivement MM. Paulin Blanc et Laurens à hâter le moment de la publication de cette découverte dans les Mémoires de la Société archéologique de Montpellier, et à la considérer sous son côté archéologique et philologique. Quant à la question musicale, peut-être vaudrait-il mieux l'ajourner jusqu'à ce qu'un de nos savants les plus recommandables ait livré au public le travail qu'il prépare sur les diverses phases de la notation au moyen-âge.

La bibliothèque de Montpellier possède, en outre, un superbe manuscrit sur vélin, orné d'encadrements et de délicieuses miniatures, et contenant exclusivement de la musique. Ce manuscrit a près de six cent pages, et paraît être du quatorzième siècle. Tous les genres de musique s'y trouvent réunis: ce sont des hymnes latines, des chansons en langue romane et de la musique instrumentale à plusieurs parties; il y a certains morceaux de chant finissant par une sorte de ritournelle qui devait être exécutée par des instruments.

On ne saurait trop encourager les érudits et les hommes de lettres qui habitent la province à faire connaître une foule de trésors disséminés dans des bibliothèques publiques et particulières, comme dans les archives des monastères et des paroisses. La *Gazette musicale* accueillera toujours avec empressement toutes communications qui auront pour objet les progrès de l'art musical, et elle se fera un devoir de signaler à l'attention publique des recherches précieuses que trop souvent, par indifférence, on laisse dans l'obscurité.

LA REVUE ET GAZETTE MUSICALE DE PARIS, 6 mai 1838, pp. 187-188

Journal Title: LA REVUE ET GAZETTE MUSICALE DE PARIS
Journal Subtitle: None
Day of Week:
Calendar Date: 6 MAI 1838
Printed Date Correct: Yes
Volume Number: V, 18
Year: 1838
Series:
Pagination: 187 à 188
Issue:
Title of Article: DÉCOUVERTE
Subtitle of Article: De deux manuscrits relatifs à la musique, dans la bibliothèque de Montpellier
Signature: J. D'Ortigue
Pseudonym: None
Author: Joseph d'Ortigue
Layout: Internal main text
Cross-reference: